#### July 4, 2021

#### Happy Independence Day! З Днем Незалежності Америки!

**6 Неділя після Зіслання Святого Духа.** В першу неділю липня є свято Матері Божої Неустанної Помочі.

6 Sunday after Pentecost.

In 2017, the Synod of Bishops of the UGCC established the first Sunday of July as the feast day for Our Lady of Perpetual Help:

Tone 5\*: Rom. 12, 6-14; \* Mt. 9, 1-8.

Readings for next Sunday July 11<sup>th</sup>, 2021: Rom. 15, 1-7; \* Mt. 9, 27 – 35.

**Тропарі і Кондаки** (змінні частини Літургії), Воскресний Голос 5 на сторінці 96 в молитвеннику Божественна Літургія. /// Resurrectional Troparia Tone 5 on page 97 at the Divine Liturgy prayer book.

Our parishioners who are homebound are encouraged to participate in one of the live streamed Liturgies from our mother church in Chicago St. Nicholas Cathedral.

КАТЕДРАЛЬНИЙ СОБОР СВ. МИКОЛАЯ (ЧИКАГО) FACEBOOK: St. Nicholas Ukrainian Catholic Cathedral (Sunday Liturgical Schedule: 8:00, 9:30 am Ukrainian; 11:30 English. Weekday Liturgical Schedule: 8:00 am Ukrainian. Holy Day Liturgical Schedule: 8:00 am, 10:00 am, 6:00 pm Ukrainian). Also on YOUTUBE: Saint Nicholas Ukrainian Catholic Eparchy.

#### Свята Літургія/Divine Liturgy

Неділя, 4 липня / Sunday, July 4th.

Заупокійна Свята Літургія на 40 день за бл.п. +Зенона А. Захаріясевича і за бл.п. Дарію Захар Федорів.

(Бл. Пам. +Зенон Захаріясевич буде похований 10 липня цього року в Чікаго на цвинтарі Св. Отця Миколая)

Memorial Divine Liturgy on the 40th day for the blessed memory +Zenon A. Zachar and for his late daughter +Daria Zachar Fedoriw.

(Blessed memory +Zenon A. Zachariasevych will be laid to rest on July 10th at St. Nicholas Cemetery in Chicago).

- + За упокій всіх спочилих парафіян. /// +For the repose of all of our parishioners.
- \*For health and blessing of all our parishioners and benefactors.
- \*За здоров'я і благословення усіх наших важко хворих парафіян.

#### Неділя, 11 липня / Sunday, July 11th.

Заупокійна Свята Літургія в 10 річницю за бл.п. +Теодозію Шимкович від Христини Шимкович і Родини.

Memorial Divine Liturgy on the 10th anniversary for the blessed memory +Theodosia Shymkovich.

#### Субота, 17 липня / Saturday, July 17th.

Похоронна відправа за бл.п. +Йосифа Лейн в суботу 17 липня 11 год ранку. Бл. п. +Йосиф Лейн упокоївся в Бозі в п'ятницю 11 червня 2021.

Щирі співчуття дружині покійного Надії Лейн (Біла) та всій родині. Вічная Пам'ять! Нехай спочиває з Богом.

Funeral Service for blessed memory +Joseph Lane on Saturday July 17th at 11 am. +Joseph Lane passed into eternity on Friday June 11th 2021.

Sincere sympathy to the wife Nadia Lane and all the family. May he Rest in Peace! Vichna-ya Pamiat!

#### Сьогодні / ТОДАУ:

<u>Шира подяка /// Sincere thank you.</u> Хочу від щирого серця подякувати усім нашим парафіянам, які приготували і взяли участь минулої неділі у нашому парафіяльному барбекю та після того залишилися, що допомогли минулої неділі повиносити всі речі із святилища і церкви, щоб можна було поміняти коврове покриття в церкві.

Також дякую нашим парафіянам, що вчора прийшли і допомогли всі речі поставити на своє місце і допомогли приготувати церкву до недільного Богослужіння, поміняли всі обруси в церкві. Щиро всім дякую.

#### Парафіяльні Оголошення // Parish Announcements:

St. Mary's Sodality will hold its monthly meeting today on Sunday, July 4th after the Divine Liturgy in the parish hall downstairs.

Марійська Дружина буде мати свої місячні сходини сьогодні в неділю 4 липня після Св. Літургії в парафіяльній залі. Заохочуємо нових членів до участі.

**Щирі співчуття** // **Sincere Sympathy.** З жалем повідомляємо, що в п'ятницю 18 червня упокоїлася в Бозі наша довголітня парафіянка і членкиня Марійської Дружини бл.п. +Ева Гевко. Щирі співчуття всій родині. Нехай спочиває з Богом! Вічная Пам'ять! Про похоронні відправи повідомимо пізніше.

We are saddened to announce the passing into eternity on Friday June 18th of our long standing parishioner and member of St Mary's Sodality blessed memory +Eva Hewko. Our sincere sympathy goes to all the family. May she Rest in Peace and may her memory be Everlasting! The Schedule of Funeral Services is TBD.

#### June 27 collections

Parish needs \$495.00 St. Nicholas Eparchy \$153.00

#### Спеціальні збірки/Designated collections

July 4 Parish Repair Projects.
July 11 Priests in Need Fund.

Thank you all very much for your donations and support of our parish!

# Українська Католицька Парафія

## РІЗДВА ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ NATIVITY OF THE BLESSED VIRGIN MARY

Ukrainian Catholic Church Founded in 1947



Phone: 323-663-6307 Fax: 323-663-0369 Cell: 773-934-3685

E-mail: koshykihor@yahoo.com

Facebook: Nativity of BVM Ukrainian Catholic Church, L.A.

Rev. IHOR KOSHYK, Pastor

Sunday Services: Morning Prayers (English) at 9:45 a.m.

Divine Liturgy (Ukrainian and English) at 10 a.m.

Mystery of the Holy Penance (Confession) by request

Mysteries of Holy Baptism and Holy Matrimony by appointment

www.ukrainiancatholicla.com

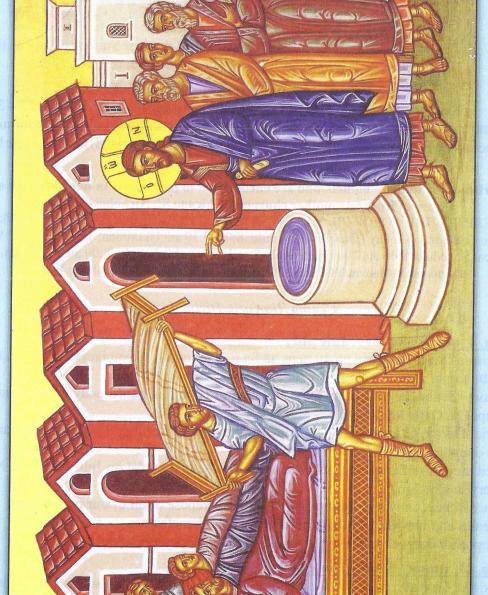
### They Marveled and Glorified God

Do you see how He is shown to be Creator of both souls and bodies? He heals the paralysis in both soul and body. The healing of the soul is made evident through the healing of the body, even while the body still remains a creature crawling on the ground. The crowds were slow to recognize who He was: "When the crowds saw it, they were afraid, and they glorified God, who had given such authority to humans." ... He proceeded by His daily actions to arouse them and lift up their thinking. It would have been no small thing for Him to be thought greater than all others, as having come from God. If they had established this adequately in their own minds, they would have known in due order that He was indeed the Son of God.

But they did not grasp these things clearly. Because of this they did not come close to recognizing who He was. For again they were saying, "This man is not from God! How can this man be from God?" Their minds churned over these statements continuously. Which thing many now also do; and thinking to avenge God, fulfill their own passions, when they ought to go about all with moderation. For even the God of all, having power to launch His thunderbolt against them that blaspheme Him, makes the sun to rise, and sends forth the showers, and affords them all other things in abundance; whom we ought to imitate, and so to entreat, advise, admonish, with meekness, not angry, not making ourselves wild beasts.

St. John Chrysostom

SIXTH SUNDAY AFTER PENTECOST



Icon of Healing the Paralytic